




































Calibre 13" 72A

	Ech:	N°	Idem calibre	Français	English	Español	Deutsch	Italiano
	2 : 1	5738A		Vis de piton	Screw for stud	Tornillo de pitón	Schraube für Spiralklotzchen	Vite del pitone
	2 : 1	5750A		Vis de cadran	Screw for dial	Tornillo de esfera	Schraube für Zifferblatt	Vite del quadrante
	2 : 1	5752A		Vis de cadran	Screw for dial	Tornillo de esfera	Schraube für Zifferblatt	Vite del quadrante
	2 : 1	5755A		Jeu de vis du mouvement	Set of screws for movement	Juego de tornillos de maquina	Schrauben-Satz für Uhrwerk	Gioco di viti del movimento
	2 : 1	5755-1A		Jeu de vis du compteur d'heures	Set of screws for hour counter	Juego de tornillos de contador de horas	Schrauben-Satz für Stundenzähler	Gioco di viti del contatore delle ore
	2 : 1	5755-2A		Jeu de vis de compteur de minutes	Set of screws for minute-recording	Juego de tornillos de contador de minutos	Schrauben-Satz für Minutenzähler	Gioco di viti del contatore dei minuti
	2 : 1	7857		Vis de balancier	Screw for balance	Tornillo de volante	Schraube für Umrüh	Vite del bilanciare
	2 : 1	7858		Vis réglante de balancier	Screw for regulating the balance	Tornillo regulador de volante	Schraube zum Regulieren der Umrüh	Vite di regolazione del bilanciare
	2 : 1	7905		Vis de bride	Screw for bridle	Tornillo de brida	Schraube für Bügel	Vite della brida
	2 : 1	7981		Vis réglante de balancier, (micro-stella)	Screw for regulating the balance, (micro-stella)	Tornillo regulador de volante, (micro-stella)	Schraube zum Regulieren der Umrüh, (micro-stella)	Vite di regolazione del bilanciare, (micro-stella)
		8000A		Roue de chronographe, 60s. 30 min.	Chronograph wheel, 60s. 30 min.	Rueda de cronógrafo, 60s. 30 min.	Chrono-Zentrumrad, 60s. 30 min.	Ruota del cronografo, 60s. 30 min.
		8000-1A		Roue de chronographe, grand coeur, 60s. 30 min.	Chronograph wheel, large heart, 60s. 30 min.	Rueda de cronógrafo, corazón grande, 60s. 30 min.	Chrono-Zentrumrad, grosses Herz, 60s. 30 min.	Ruota del cronografo, emblema cuore grande, 60s. 30 min.
		8020A		Roue compteuse de minutes, 30 min.	Minute-counting wheel, 30 min.	Rueda contadora de minutos, 30 min.	Minutenzählerrad, 30 min.	Ruota contatrice dei minuti, 30 min.
		8060A		Roue entraineuse, 60 s.	Driving wheel, 60 s.	Rueda de arrastre, 60 s.	Mitnehmerad, 60 s.	Ruota conduttrice, 60 s.











Ech:	N°	Idem calibre	Français	English	Español	Deutsch	Italiano
	8070A		Roue à colonnes, 2 fonctions	Column wheel, 2 functions	Rueda de pilares, 2 funciones	Schaltrad, 2 funktionen	Ruota a colonne, 2 funzioni
	8080A		Embrayage, 2 fonctions, 60 s.	Clutch, 2 functions, 60 s.	Embrague, 2 funciones, 60 s.	Kupplung, 2 funktionen, 60 s.	Innesto, 2 funzioni, 60 s.
	8100A		Baladeur, 2 fonctions, 30 min.	Sliding gear, 2 functions, 30 min.	Corredera, 2 funciones, 30 min.	Umwsteller, 2 funktionen, 30 min.	Ballerino, 2 funzioni, 30 min.
	8102A		Tenon de baladeur	Stud for sliding gear	Espiga de corredera	Lagerstift für Umsteller	Tenone del ballerino
	8140A		Commande, 2 fonctions	Operating lever, 2 functions	Mando, 2 funciones	Schalthebel, 2 funktionen	Comando, 2 funzioni
	8180A		Bascule de remise à zéro	Yoke for fly-back	Báscula de reposición en céro	Wippe für Nullsteller	Bascula di rimessa a zero
	8200A		Bloqueur, 2 fonctions	Lock, 2 functions	Blockierhebel, 2 funciones	Bloqueur, 2 funktionen	Leva di blocco, 2 funzioni
	8220A		Marteau, 2 fonctions	Hammer, 2 functions	Martillo, 2 funciones	Herzhebel, 2 funktionen	Martello, 2 funzioni
	8221A		Tenon de marteau	Stud for hammer	Espiga de martillo	Lagerstift für Herzhebel	Tenone del martello
	8270A		Sautoir de compteur de minutes	Jumper for minute counter	Muelle flexible del contador de minutos	Raste für Minutenzählrad	Scatto del contatore dei minuti
	8290A		Friction de roue de chronographe	Friction for chronograph wheel	Frición de rueda de cronógrafo	Frikktion für Chrono-Zentrumrad	Frizione della ruota del cronografo
	8320A		Ressort d'embrayage, 2 fonctions	Spring for clutch, 2 functions	Muelle de embrague, 2 funciones	Feder für Kupplung, 2 funktionen	Molla d'innesto, 2 funzioni
	8325A		Ressort de baladeur, 2 fonctions	Spring for sliding gear, 2 functions	Muelle de corredera, 2 funciones	Feder für Umsteller, 2 funktionen	Molla del ballerino, 2 funzioni
	8335A		Ressort de commande, 2 fonctions	Spring for operating lever, 2 functions	Muelle de mando, 2 funciones	Feder für Schalthebel, 2 funktionen	Molla di comando, 2 funzioni

	Ech:	N°	Idem calibre	Français	English	Español	Deutsch	Italiano
		8345A		Pressort de bloqueur	Spring for lock	Muelle del bloqueador	Feder für Blockierhebel	Molla della leva di blocco
		8350A		Ressort de marteau, 2 fonctions	Spring for hammer, 2 functions	Muelle del martillo, 2 funciones	Feder für Herzhebel, 2 funktionen	Molla del martello, 2 funzioni
		8355A		Sautoir de roue à colonnes, 2 fonctions	Jumper for column wheel, 2 functions	Muelle flexible de rueda de pilares, 2 funciones	Raste für Schalttrad, 2 funktionen	Scatto della ruota a colonne, 2 funzioni
		8400A		Excentrique de pivotement d'embrayage et de sautoir de minutes	Eccentric for clutch pivoting and for jumper of minute counter	Excéntrica de pivotamiento de embrague y de muelle flexible del contador	Exzenter für Kupplungs-Drehpunkt und für Raste des Minutenzählrades	Excentrico di rotazione dell'innesto e dello scatto del contatore dei minuti
		8401A		Excentrique d'appui d'embrayage	Eccentric for clutch banking	Excéntrica d'appoyo de embrague	Excenter für Kupplungs-Anschlag	Excentrico d'appoggio dell'innesto
		8406A		Excentrique de pénétration du doigt	Eccentric for finger depth	Excéntrica de penetración del dedo	Exzenter für Fingereingriff	Excentrico di penetrazione del dito
		8500A		Pont de chronographe (Exchange seulement)	Bridge for chronograph Exchange only	Puente de cronógrafo (Cambio solamente)	Brücke für Chronograph (Nur austausch)	Ponte del cronografo (Solo sostituzione)
	2 : 1	8530A		Pierre de roue de chronographe - sus	Jewel for chronograph wheel-upper	Piedra de rueda de cronógrafo-encima	Stein für Chrono-Zentrumrad-oben	Pietra della ruota del cronografo-sopra
		8600A		Roue compteuse d'heures	Wheel for hour counting	Rueda contadora de horas	Stundenzählrad	Ruota contatrice delle ore
		8610A		Transporteur	Conveyor	Transportador	Übertragungshebel	Trasportatore
		8620A		Pont de roue compteuse d'heures	Hour-counting wheel bridge	Ponte de rueda contadora de horas	Brücke für Stundenzählrad	Ponte della ruota contatrice delle ore
		8630A		Pignon entraîneur du compteur d'heures	Hour counter driving pinion	Piñón de arrastre del contador de horas	Mitnehmertrieb des Stundenzählers	Pignone conduttore del contatore delle ore
		8640A		Interrupteur	Switch	Interruptor	Unterbrecher	Interruttore
		8650A		Commande du marteau d'heures	Operating lever for hour hammer	Mando del martillo de horas	Schalthebel für Stundenzherzhebel	Comando del martello delle ore
		8680A		Marteau d'heures	Hour hammer	Martillo de horas	Stunden-Herzhebel	Martello delle ore

Calibre 13" 72A

	Ech:	N°	Idem calibre	Français	English	Español	Deutsch	Italiano
		8680-1A		Marteau d'heures, monté	Hour hammer, mounted	Martillo de horas, ajustado	Stunden-Herzhebel, montiert	Martello delle ore, montato
		8681A		Couvre-marteau d'heures	Hour hammer cover	Cubre-martillo de horas	Deckplatte für Stundenherzhebel	Copri-martello delle ore
		8700A		Bielle	Connecting rod	Biela	Übertragungsstange	Biella
		8720A		Ressort de transporteur	Spring for conveyer	Muelle de transportador	Feder für Übertragungshebel	Molla del trasportatore
		8740A		Ressort de commande du marteau d'heures	Hour hammer operating lever spring	Muelle de mando del martillo de horas	Feder für Schalthebel für Stundenherzhebel	Molla di comando del martello delle ore
		8750A		Bride de roue de transporteur	Conveyor wheel	Brida de rueda del transportador	Begrenzungssteg für Übertragungshebelrad	Brida della ruota del trasportatore
		8760A		Ressort-friction de roue compteuse d'heures	Hour-counting wheel friction spring	Muelle-fricción de rueda de contadora de horas	Friktionsfeder für Stundenzählrad	Molla-frizione della ruota contatrice delle ore
		8780A		Excentrique de commande du marteau d'heures	Hour hammer operating lever eccentric	Excéntrica de mando del martillo de horas	Exzenter für Schalthebel für Stundenherzhebel	Eccentrico di comando del martello delle ore
		8791A		Excentrique-appui du transporteur	Conveyor banking eccentric	Excéntrica-apoyo del transportador	Exzenter für Übertragungshebel-Anschlag	Eccentrico-appoggio del trasportatore
	2 : 1	58070A		Vis de roue à colonnes	Screw for column wheel	Tornillo de rueda de pilares	Schraube für Schaltrrad	Vite della ruota a colonne
	2 : 1	58080A		Vis d'embrayage	Screw for clutch	Tornillo de embrague	Schraube für Kupplung	Vite dell'innesto
	2 : 1	58140A		Vis de commande	Screw for operating lever	Tornillo de mando	Schraube für Schalthebel	Vite del comando
	2 : 1	58200A		Vis de bloqueur	Screw for lock	Tornillo de bloqueador	Schraube für Blockierhebel	Vite della leva di blocco
	2 : 1	58270A		Vis de: • Sautoir de compteur de minutes • Ressort d'embrayage • Ressort de baladeur • Sautoir de roue à colonnes	Screw for: • Jumper for minute counter • Spring for clutch • Spring for sliding gear • Jumper for column wheel	Tornillo de: • Muelle flexible del contador de minutos • Muelle de embrague • Muelle de corredera • Muelle flexible de rueda de pilares	Schraube für: • Raste für Minutenzählrad • Feder für Kupplung • Feder für Umsteller • Raste für Schaltrrad	Vite de: • Scatto del contatore dei minuti • Molla d'innesto • Molla del ballerino • Scatto della ruota a colonne

Calibre 13" 72A

	Ech:	N°	Idem calibre	Français	English	Español	Deutsch	Italiano
	2 : 1	58270-1A		Vis d'appui de sautoir de compteur de minutes	Screw for banking for minute counter jumper	Tornillo de apoyo de muelle flexible del contador de minutos	Schraube für Stütze des Minutenzählrad-Raste	Vite d'appoggio dello scatto del contatore dei minuti
	2 : 1	58270E		Vis de sautoir de compteur de minutes avec excentrique	Screw for minute counter jumper with eccentric	Tornillo de muelle flexible del contador de minutos con excéntrica	Schraube für Minutenzählrad-Raste mit exzenter	Vite dello scatto del contatore dei minuti con eccentrico
	2 : 1	58290A		Vis de friction de roue de chronographe	Screw for chronograph wheel friction	Tornillo de frición de rueda de cronógrafo	Schraube für Friktion des Chronozentrumrades	Vite di frizione della ruota del cronografo
	2 : 1	58335A		Vis de ressort de commande	Screw for operating lever spring	Tornillo de muelle de mando	Schraube für Feder für Schalthebel-Feder	Vite della molla di comando
	2 : 1	58345A		Vis de: • Ressort de bloqueur • Interrupteur	Screw for: • Lock spring • Switch	Tornillo de: • Muelle de bloqueador • Interruptor	Schraube für: • Blockierhebelfeder • Unterbrecher	Vite de: • Molla della leva di blocco • Interruttore
	2 : 1	58350A		Vis de ressort de marteau	Spring for hammer spring	Tornillo de muelle del martillo	Schraube für Herzhebelfeder	Molla della molla del martello
	2 : 1	58610A		Vis de: • Transporteur • Ressort de transporteur	Screw for: • Conveyor • Spring for conveyor	Tornillo de: • Transportador • Muelle de transportador	Schraube für: • Übertragungshebel • Feder für Übertragungshebel	Vite de: • Trasportatore • Molla del trasportatore
	2 : 1	58680A		Vis de marteau d'heures	Screw for hour hammer	Tornillo de martillo de horas	Schraube für Stunden-Herzhebel	Vite del martello delle ore
	2 : 1	58700A		Vis de bielle	Screw for connecting rod	Tornillo de biela	Schraube für Übertragungsstange	Vite della biella
	2 : 1	58720-1A		Vis d'appui du ressort transporteur	Conveyor banking eccentric	Excéntrica-apoyo del transportador	Exzenter für Übertragungshebel-Anschlag	Eccentrico-appoggio del trasportatore
	2 : 1	58740A		Vis de ressort de commande du marteau d'heures	Screw for hour hammer operating lever spring	Tornillo de muelle de mando del martillo de horas	Schraube für Feder für Schalthebel für Stundenherzhebel	Vite della molla di comando del martello delle ore
	2 : 1	58750A		Vis de bride de roue de transporteur	Screw for conveyor wheel bridle	Tornillo de brida de rueda del transportador	Schraube für Begrenzungssteg für Übertragungshebelrad	Vite della brida della ruota del trasportatore
	2 : 1	58760A		Vis de ressort-friction de roue compteuse d'heures	Screw for hour-counting wheel friction spring	Tornillo de muelle-fricción de rueda de contadora de horas	Schraube für Friktionsfeder für Stundenzählrad	Vite della molla-frizione della ruota contatrice delle ore